

дело № 2-3004/14

РЕШЕНИЕ
ИМЕНЕМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

город Казань

22 апреля 2014 года

Приволжский районный суд города Казани Республики Татарстан в составе председательствующего судьи Бисерова А.Ф.,

при секретаре Сабирзяновой Р.Р.,

рассмотрев в открытом судебном заседании гражданское дело по исковому заявлению ----- к ООО «Библио-Трэвел», ООО «Салон путешествий «Идиллия» о взыскании в солидарном порядке оплаченной суммы, неустойки, компенсации морального вреда, штрафа и судебных расходов,

УСТАНОВИЛ

Истцы обратились в суд с иском о взыскании в солидарном порядке в равных долях оплаченной по договору суммы в размере <данные изъяты> рублей, неустойки в размере <данные изъяты> рублей, компенсации морального вреда каждому <данные изъяты> рублей, штрафа в равных долях в размере <данные изъяты> рублей и судебных расходов в пользу истца ----- в размере <данные изъяты> рублей. В обосновании указав, что ДД.ММ.ГГГГ между ----- и ООО «Салон путешествий «Идиллия» был заключен договор № по бронированию и оплате туристического продукта по поездке в г. Хургада, Египет в период с ДД.ММ.ГГГГ по ДД.ММ.ГГГГ года, установленной ценой договора <данные изъяты> рублей. Истец ----- К.А. была также включена в число туристов, в интересах которой действовал ООО «Салон путешествий «Идиллия». Стоимость договора в полном объеме оплачена. Однако в связи с публикациями в средствах массовой информации о массовых беспорядках в Египте, истец ----- Д.О. ДД.ММ.ГГГГ представил заявление об отказе от поездки и возврате оплаченной денежной суммы. На данное заявление была представлена справка о размере фактических затрат туроператором, составивших <данные изъяты> рублей <данные изъяты> копейки, но оплаченная сумма не возвращена. Ссылаясь на положения статьи 23 Закона РФ «О защите прав потребителей», а также просрочку исполнения требования о возврате денежных средств за период с ДД.ММ.ГГГГ по ДД.ММ.ГГГГ (<данные изъяты> дней) истцы просят взыскать неустойку в размере <данные изъяты> рублей. Кроме того, указывая на моральный вред причиненный отказом просят взыскать компенсацию морального вреда по <данные изъяты> рублей на каждого, а также штраф на основании п. 6 статьи 13 Закона РФ «О защите прав потребителей» в размере <данные изъяты> рублей.

По изложенным основаниям истцы приводят требования в указанной формулировке.

Определением суда от ДД.ММ.ГГГГ в соответствии с положениями статьи 43 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации для

участия в деле в качестве третьих лиц без самостоятельных требований о предмете спора привлечены Кайнова М., Болкисева Ж.

В данном судебном заседании истцы ----- требования в порядке статьи 39 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации уточнили, исключив требования о взыскании расходов по оплате услуг представителя в размере <данные изъяты> рублей, в остальной части требования оставили без изменения, поддержав их в полном объеме.

Представитель ООО «Салон путешествий «Идиллия» =====
иску возражала, просила в его удовлетворении отказать.

Представитель ООО «Библио-Трэвел» по доверенности ----- с
иском не согласилась.

Третьи лица ----- Ж. уведомлены о времени и месте
судебного заседания надлежащим образом, в соответствии с положениями
части 2 статьи 115 Гражданского процессуального кодекса Российской
Федерации, ходатайств об отложении не заявляли, о рассмотрении дела в их
отсутствии не просили, уважительности причин отсутствия суду не
представили.

Третьи лица СОАО «ВСК», Управление федеральной службы по
надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по РТ
надлежащим образом уведомлены о времени и месте судебного заседания,
явку представителей не обеспечили, ходатайств об отложении не заявляли, о
рассмотрении дела в их отсутствии не просили, уважительность причин
отсутствия суду не представлена.

С учетом мнения явившихся участников процесса, суд считает
возможным провести судебное разбирательство в данном составе.

Заслушав доводы явившихся участников процесса, исследовав
материалы дела и представленные доказательства, суд приходит к
следующему.

В соответствии с частью 1 статьи 56 Гражданского процессуального
кодекса Российской Федерации, каждая сторона должна доказать те
обстоятельства, на которые она ссылается как на основания своих
требований и возражений, если иное не предусмотрено федеральным
законом.

На основании части 1 статьи 57 Гражданского процессуального
кодекса Российской Федерации доказательства представляются сторонами и
другими лицами, участвующими в деле. Суд вправе предложить им
представить дополнительные доказательства.

В статье 10 Федерального закона от ДД.ММ.ГГГГ N 132-ФЗ (ред. от
03.05.2012) "Об основах туристской деятельности в Российской Федерации",
установлено, что реализация туристского продукта осуществляется на
основании договора, заключаемого в письменной форме между
туроператором и туристом и (или) иным заказчиком, а в случаях,
предусмотренных настоящим Федеральным законом, между турагентом и
туристом и (или) иным заказчиком. Указанный договор должен

соответствовать законодательству Российской Федерации, в том числе законодательству о защите прав потребителей.

На основании статьи 32 Закона РФ от ДД.ММ.ГГГГ N 2300-1 (ред. от 02.07.2013) "О защите прав потребителей", потребитель вправе отказаться от исполнения договора о выполнении работ (оказании услуг) в любое время при условии оплаты исполнителю фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по данному договору.

Согласно статьи 10 Федерального закона от ДД.ММ.ГГГГ N 132-ФЗ (ред. от 03.05.2012) "Об основах туристской деятельности в Российской Федерации" каждая из сторон вправе потребовать изменения или расторжения договора о реализации туристского продукта в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых исходили стороны при заключении договора.

К существенным изменениям обстоятельств относятся:
ухудшение условий путешествия, указанных в договоре;
изменение сроков совершения путешествия;
непредвиденный рост транспортных тарифов;

невозможность совершения туристом поездки по независящим от него обстоятельствам (болезнь туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).

В соответствии с положениями статьи 14 Федерального закона от ДД.ММ.ГГГГ N 132-ФЗ (ред. от 03.05.2012) "Об основах туристской деятельности в Российской Федерации" под безопасностью туризма понимаются безопасность туристов (экскурсантов), сохранность их имущества, а также ненанесение ущерба при совершении путешествий окружающей среде, материальным и духовным ценностям общества, безопасности государства.

Уполномоченный федеральный орган исполнительной власти информирует туроператоров, турагентов и туристов (экскурсантов) об угрозе безопасности туристов (экскурсантов) в стране (месте) временного пребывания, в том числе путем опубликования соответствующих сообщений в государственных средствах массовой информации. Указанное опубликование осуществляется в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации о средствах массовой информации для опубликования обязательных сообщений.

(в ред. Федерального закона от ДД.ММ.ГГГГ N 47-ФЗ)

В случае возникновения обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания туристов (экскурсантов) угрозы безопасности их жизни и здоровья, а равно опасности причинения вреда их имуществу, турист (экскурсант) и (или) туроператор (турагент) вправе потребовать в судебном порядке расторжения договора о реализации туристского продукта или его изменения.

Наличие указанных обстоятельств подтверждается соответствующими решениями федеральных органов государственной власти, органов

государственной власти субъектов Российской Федерации, органов местного самоуправления, принимаемыми в соответствии с федеральными законами.

При расторжении до начала путешествия договора о реализации туристского продукта в связи с наступлением обстоятельств, указанных в настоящей статье, туристу и (или) иному заказчику возвращается денежная сумма, равная общей цене туристского продукта, а после начала путешествия - ее часть в размере, пропорциональном стоимости не оказанных туристу услуг.

В соответствии с частью 2 статьи 450 Гражданского кодекса Российской Федерации, по требованию одной из сторон договор может быть изменен или расторгнут по решению суда только: 1) при существенном нарушении договора другой стороной; 2) в иных случаях, предусмотренных настоящим Кодексом, другими законами или договором.

Существенным признается нарушение договора одной из сторон, которое влечет для другой стороны такой ущерб, что она в значительной степени лишается того, на что была вправе рассчитывать при заключении договора.

Установлено, что ДД.ММ.ГГГГ между ----- и ООО «Салон путешествий «Идиллия» (агентство) был заключен договор №, по условиям которого последним принята обязанность по заданию заказчика оказать услуги по бронированию и оплате туристского продукта в порядке и в сроки, установленные договором, а заказчик обязуется оплатить эти услуги.

В соответствии с п.п. 1.1 договора в заявке на бронирование к туристскому продукту отражены условия договора: тур в Египет, курорт Хургада - с вылетом из Казани сДД.ММ.ГГГГ по ДД.ММ.ГГГГ года, отель, питание по системе «все включено», групповые трансферы аэропорт - отель - аэропорт, медицинские страховки, 2 стандартных двухместных номера.

В состав туристов включены -----

Согласно ----- квитанций ----- к ----- приходно-кассовым ордерам № от ДД.ММ.ГГГГ года, № от ДД.ММ.ГГГГ Илюковым Д.О. произведены платежи соответственно <данные изъяты> рублей и <данные изъяты> рублей.

При этом, третьи лица ----- поездку совершили и требования о возврате денежных средств, некачественном оказании услуг ими не заявлены.

В соответствии с агентским договором № от ДД.ММ.ГГГГ туристский продукт формируется ООО «Библио-Трэвел» (туроператором).

ДД.ММ.ГГГГ ООО «Салон путешествий «Идиллия» направил в ООО «Библио-Трэвел» заявку о бронировании тура. В этот же день ООО «Библио-Трэвел» осуществил бронирование наземного обслуживания с проживанием в отеле, на курорте Хургада (Египет) на базе питания по системе «все включено», групповые трансферы по маршруту аэропорт - отель - аэропорт и услуги гида, а также медицинское страхование туристов.

Кроме того, ООО «Библио-Трэвел» от имени и по поручению клиента заключило договор перевозки между туристами и перевозчиком, в

соответствии с положениями статьи 786 Гражданского кодекса Российской Федерации, статьи 103 Воздушного кодекса Российской Федерации, приобрело авиабилеты на имена туристов, бронирование, на рейсы № и № по маршруту Казань - Хургада -Казань авиакомпании «Трансаэро».

Данные обстоятельства подтверждены маршрутной квитанцией электронного билета (л.д.184,185), а также распоряжением о перечислении денежных средств Мальстрим Инвестмент ЛТД (л.д.190) и подтверждением Мальстрим Инвестмент ЛТД о получении перечисленных денежных средств (л.д.200,201), страховыми сертификатами (л.д.178-183).

В соответствии со справкой ООО «Библио-Трэвел» денежные средства распределены следующим образом: авиабилеты Казань-Хургада-Казань (2* <данные изъяты>)= <данные изъяты> рублей <данные изъяты> копеек, отель HurgadaDesertRose <данные изъяты> рублей <данные изъяты> копеек, медицинская страховка (2*<данные изъяты>)= <данные изъяты> рублей <данные изъяты> копеек (л.д.202).

Из представленных суду писем следует, что до настоящего времени денежные контрагентом Мальстрим Инвестмент ЛТД не возвращены.

По справке ООО «Салон путешествий «Идиллия» от ДД.ММ.ГГГГ стоимость тура <данные изъяты> США = <данные изъяты> рублей, индивидуальная скидка <данные изъяты> рублей, оплата за 2-х <данные изъяты> рублей, направлено туроператору ООО «Библио-Трэвел» - <данные изъяты> рублей <данные изъяты> копейки, агентское вознаграждение <данные изъяты> рубля <данные изъяты> копеек - расходование произведено на сопровождение сделки (л.д.223).

ДД.ММ.ГГГГ года, то есть за день до начала туристической поездки Илюков Д.О. представил в ООО «Салон путешествий «Идиллия»» заявление об отказе от путешествия в связи с ухудшением условий путешествия и по причине массовых акций протеста в г. Хургада (л.д.18).

Вместе с этим, в соответствии с представленными сведениями на указанную дату ДД.ММ.ГГГГ официальных сообщений Федерального агентства по туризму, Министерства иностранных дел РФ относительно запрета выезда в Египет или существующей угрозе жизни и здоровью российских туристов, а также сообщений компетентных органов об угрозе безопасности туристов в указанный период в адрес Ростуризма не поступало, информирование туроператоров, турагентов и туристов в порядке предусмотренным Административным регламентом не осуществлялось.

На основании информации Министерства иностранных дел РФ (1572-14-08-2013) ДД.ММ.ГГГГ в Египте введено чрезвычайное положение в связи с внутривосточным кризисом.

Исходя из системного толкования вышеприведенных норм, суд приходит к выводу, что возможность возврата оплаченных по договору денежных средств при одностороннем отказе от него со стороны туриста, законодатель ставит в зависимость от временных рамок такого отказа и момента оплаты туроператором (турагентом) предусмотренных договором услуг.

При наступлении существенных изменений обстоятельств, к которым относятся боевые действия создающие угрозу жизни и здоровью граждан, временные рамки отказа туриста от поездки и момента оплаты туроператором (турагентом) всех предусмотренных договором услуг не имеет правового значения, однако возможность возврата денежной суммы равной общей цене туристского продукта зависит от официального подтверждения таких обстоятельств компетентным органом.

Таким образом, исходя из системного толкования положений Федерального закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», Закона РФ «О защите прав потребителя» и статьи 450 Гражданского кодекса Российской Федерации, суд приходит к выводу, что обстоятельства с наступлением которых, связана возможность возврата оплаченных туристу денежных средств в виде официального запрета на выезд в Египет не имеется.

А потому оснований для возврата оплаченных денежных средств в размере <данные изъяты> рублей приходящихся на долю обоих истцов отсутствуют.

Представленные истцами постановления по делу об административном правонарушении от ДД.ММ.ГГГГ Управления Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по РТ принятые в отношении ООО «Салон путешествий «Идиллия» по частям 1, 2 статьи 14.8 Кодекса РФ об административных правонарушениях, не содержащие отметки о вступлении в законную силу правового значения не имеет.

В силу положений пункта 5 статьи 28 Закона РФ от ДД.ММ.ГГГГ N 2300-1 (ред. от 02.07.2013) "О защите прав потребителей", в случае нарушения установленных сроков выполнения работы (оказания услуги) или назначенных потребителем на основании пункта 1 настоящей статьи новых сроков исполнитель уплачивает потребителю за каждый день (час, если срок определен в часах) просрочки неустойку (пеню) в размере трех процентов цены выполнения работы (оказания услуги), а если цена выполнения работы (оказания услуги) договором о выполнении работ (оказании услуг) не определена - общей цены заказа. ... Сумма взысканной потребителем неустойки (пени) не может превышать цену отдельного вида выполнения работы (оказания услуги) или общую цену заказа, если цена выполнения отдельного вида работы (оказания услуги) не определена договором о выполнении работы (оказании услуги).

Размер неустойки (пени) определяется, исходя из цены выполнения работы (оказания услуги), а если указанная цена не определена, исходя из общей цены заказа, существовавшей в том месте, в котором требование потребителя должно было быть удовлетворено исполнителем в день добровольного удовлетворения такого требования или в день вынесения судебного решения, если требование потребителя добровольно удовлетворено не было.

В соответствии с пунктами 1 и 3 статьи 31 Закона РФ от ДД.ММ.ГГГГ N 2300-1 (ред. от 02.07.2013) "О защите прав потребителей", требования потребителя об уменьшении цены за выполненную работу (оказанную услугу), о возмещении расходов по устранению недостатков выполненной работы (оказанной услуги) своими силами или третьими лицами, а также о возврате уплаченной за работу (услугу) денежной суммы и возмещении убытков, причиненных в связи с отказом от исполнения договора, предусмотренные пунктом 1 статьи 28 и пунктами 1 и 4 статьи 29 настоящего Закона, подлежат удовлетворению в десятидневный срок со дня предъявления соответствующего требования.

За нарушение предусмотренных настоящей статьей сроков удовлетворения отдельных требований потребителя исполнитель уплачивает потребителю за каждый день просрочки неустойку (пеню), размер и порядок исчисления которой определяются в соответствии с пунктом 5 статьи 28 настоящего Закона.

Истцами заявлена неустойка по основаниям статей 21-23 Закона РФ «О защите прав потребителей» за период с ДД.ММ.ГГГГ по ДД.ММ.ГГГГ (<данные изъяты> дня) в размере <данные изъяты> рублей.

На основании статьи 151 Гражданского кодекса Российской Федерации, если гражданину причинен моральный вред (физические или нравственные страдания) действиями, нарушающими его личные неимущественные права либо посягающими на принадлежащие гражданину другие нематериальные блага, а также в других случаях, предусмотренных законом, суд может возложить на нарушителя обязанность денежной компенсации указанного вреда.

При определении размеров компенсации морального вреда суд принимает во внимание степень вины нарушителя и иные заслуживающие внимания обстоятельства. Суд должен также учитывать степень физических и нравственных страданий, связанных с индивидуальными особенностями лица, которому причинен вред.

В статье 15 Закона РФ «О защите прав потребителей» от ДД.ММ.ГГГГ № (с последующими изменениями), моральный вред, причиненный потребителю вследствие нарушения изготовителем (исполнителем, продавцом, уполномоченной организацией или уполномоченным индивидуальным предпринимателем, импортером) прав потребителя, предусмотренных законами и правовыми актами Российской Федерации, регулирующими отношения в области защиты прав потребителей, подлежит компенсации причинителем вреда при наличии его вины. Размер компенсации морального вреда определяется судом и не зависит от размера возмещения имущественного вреда.

Компенсация морального вреда осуществляется независимо от возмещения имущественного вреда и понесенных потребителем убытков.

Как следует из искового заявления моральный вред следует из невозврата денежных средств, и невозможностью организации иного отдыха.

Поскольку данные требования проистекают из основного, которое не было удовлетворено, проистекающие из основного требования о взыскании неустойки и компенсации морального вреда также не подлежат удовлетворению.

Руководствуясь статьями 193-199 ГПК РФ суд,

РЕШИЛ:

Исковое заявление ----- Д.О. к ООО «Библио-Трэвел», ООО «Салон путешествий «Идиллия» о взыскании в солидарном порядке оплаченной суммы, неустойки, компенсации морального вреда, штрафа, оставить без удовлетворения.

Решение суда может быть обжаловано сторонами в апелляционном порядке в Верховный суд РТ через Приволжский районный суд г. Казани в течение месяца со дня принятия решения суда в окончательной форме.

Судья

Бисеров А.Ф.

В окончательной форме решение принято

25.04.2014 года